

Banipal.

Magazine of Modern Arabic Literature.

P. O. Box 22300, London W13 8ZQ.

Das ist nun etwas wirklich Neues – eine Zeitschrift für zeitgenössische arabische Literatur. Zwei Hefte sind bisher erschienen, das dritte wird im Oktober erwartet, für nächstes Jahr ist gar ein vierteljährliches Erscheinen vorgesehen. Eine Zeitschrift für alle ist es, achtzig Seiten pro Heft, auf denen sich Texte (Gedichte und Kurzgeschichten oder Roman auszüge), Artikel (zum Beispiel über AutorInnen oder literarische Entwicklungen), Interviews und Buchbesprechungen etc. finden, lesbar und leserfreundlich.

Nein, Wissenschaftler suchen hier umsonst nach fusnotenbedadenen Analysen. Hier geht es um anderes, wie die Herausgeberin, Margaret Obank, im ersten Heft auf die Frage «Warum eine solche Zeitschrift?» erklärte: Firstly, because Arab literature is an essential part of world culture and human civilisation; secondly, to deepen the dialogue between different cultures, and thirdly, for the pure joy and excitement of reading beautiful poetry and imaginative writing.

Wie weit die Wahl des Titels eine glückliche ist, bleibe dahingestellt. Das etwas fremd anmutende Banipal soll den guten alten Assyrerkönig Assurbanipal (verstarb ca. 627 v. Chr.) ehren, durch dessen Tontafelbibliothek wir viel über babylonisch-assyrisches Leben und Denken erfahren haben. *

Hartmut Fähndrich

Islam de France.

Revue d'information et de culture musulmane.

No. 1, Paris, L'Harmattan, 1998.

Sortir l'islam du ghetto, ce n'est pas la mer à boire – unter dieser Devise ist eine neue Zeitschrift angetreten – den Islam aus seiner Ghettoexistenz herauszuholen, sei nichts Unmögliches. Die neue Zeitschrift soll «faire circuler l'information sur la vie culturelle et culturelle de la deuxième religion de ce pays, d'organiser le débat d'idées sur l'intégration de l'islam en France et de réhabiliter une vision positive de la culture islamique en redécouvrant son capital humaniste, critique, prophétique et spirituel».

Kein geringes Programm, das in der ersten Nummer auf etwa 190 Seiten angegangen wird. In dreizehn verschiedenen Rubriken und ca. vierzig Artikeln wird ein immenses Spektrum abgeschritten, das von einer Darstellung der Pflichten der Gläubigen über Beschreibungen zahlreicher Aktivitäten muslimischer Gruppierungen in

Frankreich und über eine Würdigung von Jacques Berque bis zu zahlreichen Kurzrezensionen reicht.

Ziel des Vorhabens ist, einen französischen Islam zu artikulieren, d.h. einen Islam, der sich im Einklang sieht mit «les valeurs de démocratie, de laïcité et d'intégration». Dass sie damit nicht Sprachrohr aller Muslime in Frankreich sind, wissen die Herausgeber sehr wohl, doch glauben sie, auf ihrem Weg erfolgreich sein zu können, sofern sie die Unterstützung auch durch den Staat bei diesem Versuch bekommen, aus dem durch Ignoranz und Animosität entstandenen Ghetto herauszukommen, eine Unterstützung, die auf lokaler und regionaler Ebene vielfach längst gewährt wird, wie zahlreiche Beispiele in der ersten Nummer der Zeitschrift zeigen. *

Hartmut Fähndrich

Conference

The Association of Egyptians in Switzerland, together with the Press Office of Egypt in Switzerland jointly organize a conference on «25 Years after the October War: Towards Just, Lasting and Comprehensive Peace For All in the Middle East». The Conference will take place on Saturday, 7 November 1998 at President Wilson Hotel in Geneva. It will have five panels: on political aspects; on strategic and security aspects; on social and economic aspects; on cultural and information aspects; and on Switzerland and the Middle East peace. Attendance is open to the public.

Institution**CERMOC****Le Centre d'études et de recherches sur le Moyen-Orient contemporain à Amman**

Le CERMOC est un centre de recherche en sciences sociales dépendant de la Direction Générale des relations culturelles, scientifiques et techniques, du Ministre français des Affaires Étrangères. Sa politique scientifique est encadrée par un Conseil d'experts qui se réunit chaque année à Paris et qui est composé d'universitaires, français et européens, professeurs et directeurs d'instituts de recherche sur le monde arabe.

Histoire

Créé en 1977 à Beyrouth, le CERMOC a ouvert une antenne à Amman en 1988. Cette double implantation souligne sa vocation générale qui inclut, dans la mesure de l'accessibilité des terrains concernés, le Liban, la Syrie, la Jordanie, la Palestine et l'Irak. Depuis 1995, le centre a ouvert son recrutement sur une base européenne; les financements de ses programmes de recherche et des activités scientifiques reçoivent également le soutien de bailleurs de fonds européens, privés et publics.

Objectifs

La mission scientifique du CERMOC est orientée par l'étude des États et des sociétés du Moyen-Orient contemporain à travers la recomposition des espaces, des communautés et des pouvoirs, entre logiques de ruptures et logiques de paix. Les travaux sont conduits aux différents échelles locale, nationale et régionale. Les enquêtes de terrain sont encouragées avant tout. Elles sont accompagnées d'une réflexion sur les

approches et les références en jeu dans la pratique des sciences sociales contemporaines.

Programmes actuelles

Deux principaux programmes de recherche fondent actuellement la mission scientifique du CERMOC à Amman:

La Jordanie contemporaine, 1964-1996: espaces, sociétés et pouvoirs 50 ans après l'indépendance. Le programme vise la publication de deux tomes, après l'organisation d'une conférence qui s'est tenue à l'Institut du Monde Arabe à Paris en juin 1997 et de séminaires à Amman, en 1997 et 1998.

Les mouvements palestiniens: territoire national et espaces communautaires. Ce programme s'intéresse plus particulièrement à l'étude des itinéraires palestiniens (réfugiés, déplacés, immigrés, etc.) sur les deux rives du Jordain et leur signification dans la formation nationale palestinienne en jeu actuellement. Dans ce cadre, une recherche portant sur l'histoire de l'UNRWA, constitue le projet en cours le plus important.

Adresse

CERMOC
Djebel Amman P. O. Box 830413
Amman 11183, Jordan
tél.: 00962 6 4640515 - 4611171
fax: 00962 6 4611170
e-mail: cermoc@nets.com.jo

Pour ses activités en Jordanie et en Palestine, chacun des deux programmes ci-dessus mobilise une dizaine de chercheurs permanents, jordaniens et arabes, français et européens. Par ailleurs, de jeunes chercheurs sont associés chaque année au CERMOC pour la préparation de diplômes, mémoires et thèses de recherche en science sociales. Le centre constitue ainsi un lieu d'accueil, d'échanges et de formation dans le cadre d'une coopération scientifique entre institutions françaises, européennes et moyen-orientales de recherche et d'enseignement supérieur.

La bibliothèque

Le centre du CERMOC à Amman dispose d'une bibliothèque dotée de plus de 5000 ouvrages en plusieurs langues, spécialisés sur la Jordanie, la Palestine, Israël et l'Irak. Le centre de documentation compte des rapports d'institutions onusiennes et gouvernementales (en particulier les annuaires statistiques relatifs au royaume), ainsi que d'agences de consultation (nationales et internationales, privées et publiques). L'accès à la bibliothèque est libre, celui au centre de documentation se fait sur demande.

Riccardo Bocco

Publications récentes du CERMOC

dans le domaine jordano-palestinien

Périodiques

Jordanies. Recherche et documentation: politique, économie et sociétés. Bulletin semestriel en anglais et en français (le premier numéro est paru en juin 1996).

Livres

B. Curmi et S. Chiffolleau (sous la dir. de) **Médecins et protection sociale dans le monde arabe.** 1993, 238 pp.

H. Ayeb

Le bassin du Jourdain dans le conflit israëlo-arabe. 1993, 121 pp.

CERMOC

et Maison de l'Orient Du privé au public. Espaces et valeurs du politique au Proche-Orient. 1994, 171 pp.

M. Bader

L'enseignement supérieur en Jordanie. Entre secteur public et privé. 1994, 143 pp. (en arabe).

CERMOC

et Arab Studies Centre Guide des centres de recherches palestiniens en Cisjordanie et à Gaza. 1994, 133 pp. (en arabe et en français).

J. Hannover et S. Hami (sous la dir. de)

Amman, Ville et Société. 1996, 590 pp. (contributions en anglais, arabe et français).

R. Bocco, B. Destremau et J. Hannover (sous la dir. de) **Palestine, Palestiniens.** Territoire national et espaces communautaires. 1997, 416 pp. (contributions en français et en anglais)

A. Ben Saad-Maraqa et R. Bocco

Guide des centres de recherche et documentation en sciences en Jordanie. 1998, 81pp. (français) et 71 pp. (arabe).

à Paraître en 1998/99:

G. Chatelard et M. Tarawnah (éd.)

Antonin Jaussen. Sciences sociales et patrimoine arabe. Novembre 1998.

J.F. Legrain

Les élections palestiniennes de janvier 1996. Janvier 1999.

J.Ch. Auge

Le public du privé. Politiques de l'éducation et universités privées en Jordanie. Mars 1999.

T. Tell (éd.)

Politics and State in Jordan, 1946-1996. Political economy perspectives. Été 1999.

R. Bocco (ed.)

Identités sociales, politiques de développement et construction étatique dans le royaume hachémite, 1946-1996. Été 1999.

Conférence internationale

La Palestine entre sionisme et israélisme

tenu les 14 et 15 mai 1998 à Genève

À partir de la double célébration du centenaire du premier congrès sioniste à Bâle (août 1897) – auquel la Suisse officielle et certaines autorités académiques suisses ont participé sans distance – et du cinquantenaire de l'Etat d'Israël (mai 1948), l'attention du monde s'est focalisée sur l'Etat Juif. Ceci au détriment d'un regard plus global et plus objectif sur l'histoire et la situation actuelle des Palestiniens.

C'est pour ces raisons que les initiateurs de la conférence «La Palestine entre sionisme et israélisme» ont décidé d'informer l'opinion publique sur la situation en Palestine cinquante ans après la Nakba (catastrophe) et la concrétisation de l'idéal sioniste. Ils ont estimé que l'intelligentsia devait se mobiliser et tenter de dépasser la confusion entretenue entre lutte contre l'israélisme expansionniste et antisémitisme, entre judaïsme et sionisme.

C'est donc autour de cette problématique que plus d'une trentaine d'intellectuels, venant de tous horizons (Israël, Palestine, USA et Europe), ont apporté leur contribution. Ils se sont exprimés sur des thèmes aussi variés que «le droit au retour des réfugiés», «le statut de Jérusalem comme ville sainte», «l'échec du processus de paix?» ou encore «la possibilité d'un Etat binational».

Afin que cette rencontre riche d'échanges et d'idées s'inscrive dans la durée, le comité d'organisation a décidé de publier un ouvrage scientifique sur le thème de la conférence. Trois versions sont envisagées chez l'éditeur genevois *Labor et Fides*: en langues française, anglaise et arabe.

De plus le comité d'organisation a créé une organisation non gouvernementale nommée Observatoire International des Affaires de la Palestine (OIAP), qui aura un statut consultatif auprès du Conseil économique et social (ECOSOC) des Nations Unies. Cette fondation est partie du constat que la représentation du peuple palesti-

nien est largement insuffisante pour permettre que la voix de la Palestine se fasse entendre dans les grands forums de manière plus soutenue.

L'intention du OIAP est dès lors, sans s'immiscer dans les actions des institutions ou organisations existantes, de promouvoir une structure internationale susceptible de réunir des informations pertinentes et de faire la lumière sur des points essentiels concernant la Palestine, allant de la question des droits fondamentaux du peuple palestinien à la défense des droits de l'homme, du contexte social et économique aux expressions culturelles, en passant par des questions politiques aussi épineuses que le sort des quelque 6 millions de réfugiés dont il est urgent de défendre les droits, en particulier celui du retour.

A Genève, avec un board international constitué de juristes, politologues, sociologues, et autres spécialistes de Palestine comme d'Israël, d'Europe comme d'Amérique, cette ONG sera formée à l'intention d'intervenir auprès des Nations Unies, des organisations internationales – gouvernementale ou non – en fonction de ses buts et de ses statuts. L'assemblée constitutive de l'organisation se réunira à Genève le 7 novembre prochain. Les informations recueillies et les actions envisagés seront l'objet d'une publication régulière. Toute personne intéressée à recevoir des informations sur l'OIAP ou à participer à l'assemblée constitutive est le bienvenu.

Florence Anselmo

Adresse de contact:

Florence Anselmo
Université de Lausanne, BFSH2 / ISSP,
1015 Lausanne
Tél: 079 / 239 67 10